



Rhode Island Department of Health

Three Capitol Hill
Providence, RI 02908-5094

www.health.ri.gov

Date: December 30, 2009

To: Parents and guardians of school-aged children in Rhode Island

From: Director of Health, David R. Gifford, MD, MPH

Re: School-based clinics for second doses of H1N1 flu vaccine

Frequently Asked Questions About School-based Clinics For Second Doses of H1N1 Flu Vaccine

Question: Who should receive a second dose of H1N1 flu vaccine?

Answer: The Rhode Island Department of Health (HEALTH) recommends that all Rhode Island children who are older than 6 months of age but who are younger than 10 years of age receive second doses of H1N1 flu vaccine. Children who were younger than 10 years of age at the time of their first doses but who are 10 years of age now should also receive second doses of H1N1 flu vaccine.

Q: Why are second doses of H1N1 flu vaccine important for children who are younger than 10 years of age?

A: The second dose is a “booster shot.” Many children who are younger than 10 years of age receive only partial immunity from first doses of H1N1 flu vaccine.

Q: How will I know the date of my child’s school-based clinic for second doses of H1N1 flu vaccine?

A: On January 4 HEALTH will post a schedule for school-based clinics for second doses of H1N1 flu vaccine on its website (www.health.ri.gov). This information will also be communicated to parents and guardians through the media and by the leaders of schools and school districts. The schedule will begin on January 11 and span four weeks.

Q: When will school-based clinics for second doses of H1N1 flu vaccine take place?

A: The majority of school-based clinics for second doses of H1N1 flu vaccine will take place during late afternoon and early evening hours. The administrators of the few schools that will host daytime clinics will contact the parents and guardians of their students directly. Clinic times will also be posted on HEALTH’s website.

Q: Will parents and guardians need to sign second consent forms for their children to receive second doses of H1N1 flu vaccine at school-based clinics?

A: No. The parents and guardians of children who were vaccinated at their first school-based H1N1 flu vaccination clinics will not need to sign and date additional consent forms.

Q: Can children who received first doses of H1N1 flu vaccine at locations other than school-based clinics receive second doses at school-based clinics?

A: Yes. The parents or guardians of children who did not attend first dose clinics but who will be attending second dose clinics will have to present signed and dated consent forms at their childrens' second dose clinics. These forms are available in English, Spanish, and Portuguese on HEALTH's website (www.health.ri.gov).

Q: Can children receive second doses of H1N1 flu vaccine from Rhode Island pediatricians and family physicians before their scheduled school-based clinics?

A: No. Children who are eligible to attend school-based clinics should generally not receive second doses of H1N1 flu vaccine from Rhode Island pediatricians and family physicians.

Q: When Rhode Island pharmacies have H1N1 flu vaccine, can children be vaccinated against H1N1 flu at these locations?

A: No. Rhode Island pharmacies are only able to vaccinate individuals who are 18 years of age and older.

Q: If it hasn't been 21 days since my child received her first H1N1 vaccination shot, can she receive a second dose at her school's clinic?

A: No. Without a 21-day waiting period between doses, the booster is less effective.

Q: Where will children who attend kindergarten in preschool settings receive second doses of H1N1 flu vaccine?

A: Children who attend kindergarten in preschool settings should receive second doses of H1N1 flu vaccine from their pediatricians or family physicians. These same healthcare providers also provided children who attend kindergarten in preschool settings with their first doses of H1N1 flu vaccine.

Q: Where will home-schooled children receive second doses of H1N1 flu vaccine?

A: School district superintendents and school principals will contact the parents and guardians of the home-schooled children that will be vaccinated in their schools.

Q: Will HEALTH run a make-up clinic for children who missed their schools' clinics for second doses of H1N1 flu vaccine?

A: No. After the completion of school-based second dose clinics pediatricians and family physicians will administer second doses of H1N1 flu vaccine to children who missed their schools' second dose clinics.

Q: Will HEALTH run a clinic for second doses of H1N1 flu vaccine for school-aged children who attend out-of-state schools?

A: No. School-aged children who attend out-of-state schools can receive their second doses of H1N1 flu vaccine from their Rhode Island pediatricians and family physicians.

Q: I have additional questions. How can I contact HEALTH?

A: You can reach HEALTH by email at H1N1@health.ri.gov or by calling HEALTH's H1N1 Information Line (401-222-8022). Responders on this information line are prepared to answer questions in English and Spanish.



Departamento de Salud de Rhode Island
3 Capitol Hill
Providence, RI 02908-5094
www.health.ri.gov

Fecha: 30 de Diciembre, 2009

Para: Padres, tutores o encargados de niños en edad escolar en Rhode Island

De: Director del Departamento de Salud, Dr. David R. Gifford

Referencia: Clínicas de vacunación establecidas en las escuelas para la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1

Preguntas Frecuentes Acerca de las Clínicas de Vacunación Establecidas en las Escuelas para la Segunda Dosis de la Vacuna Contra la Gripe H1N1

Pregunta: ¿Quién debe recibir la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1?

Respuesta: El Departamento de Salud de Rhode Island recomienda que todos los niños en Rhode Island que estén entre los 6 meses a los 10 años de edad reciban la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1. Los niños que al momento de recibir la primera dosis no tenían 10 años de edad pero que ahora si los tienen también deben recibir la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1.

P: ¿Por qué es importante que los niños menores de 10 años reciban la segunda dosis contra la gripe H1N1?

R: La segunda dosis es un “refuerzo.” Los niños menores de 10 años de edad recibieron protección parcial con la primera dosis de la vacuna contra la gripe H1N1.

P: ¿Cómo sabré la fecha de la clínica de vacunación en la escuela de mi hijo para la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1?

R: El 4 de Enero, el Departamento de Salud anunciará en el Internet (www.health.ri.gov), el horario de las clínicas de vacunación establecidas en las escuelas para la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1. Los padres, tutores o encargados recibirán ésta información a través de la prensa y de los líderes escolares y comunitarios. Las clínicas empezarán el 11 de Enero y se extenderán por cuatro semanas.

P: ¿Cuándo se llevaran acabo las clínicas de vacunación establecidas en las escuelas para la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1?

R: La mayoría de las clínicas de vacunación establecidas en las escuelas que darán la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 se llevarán acabo en la tarde y temprano en la noche. Los administradores de algunas escuelas que tendrán las clínicas durante el día, se comunicarán directamente con los padres, tutores o encargados de los alumnos. Además, las horas de las clínicas serán anunciadas en la página de Internet del Departamento de Salud.

P: Los padres, tutores o encargados, ¿necesitan firmar otro formulario de consentimiento para que sus niños reciban la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 en las clínicas de vacunación en las escuelas?

R: No. Los padres, tutores o encargados de los niños que fueron vacunados en las clínicas de las escuelas no necesitan firmar otro formulario de consentimiento.

P: Los niños que no recibieron la primera dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 en la escuela, sino en otro lugar ¿pueden recibir la segunda dosis en las clínicas de la escuela?

R: Sí. Los padres, tutores o encargados de los niños que no fueron a las clínicas de vacunación escolar para la primera dosis, pero que llevaran a sus niños para la segunda dosis, tendrán que presentar un formulario de consentimiento firmado y fechado. Este formulario está disponible en inglés, español y portugués en la página de Internet del Departamento de Salud (www.health.ri.gov).

P: Los niños, ¿pueden recibir la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 en el consultorio del pediatra o médico de cabecera antes de la fecha en que la escuela tenga la clínica de vacunación?

R: No. Los niños que son elegibles para asistir a las clínicas de vacunación establecidas en las escuelas, generalmente no deben recibir la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 en el consultorio del pediatra o médico de cabecera en Rhode Island.

P: ¿Pueden los niños ser vacunados contra la gripe H1N1, en las farmacias de Rhode Island cuando la vacuna contra la gripe H1N1 esté disponible en esas localidades?

R: No. Las farmacias en Rhode Island solo podrán vacunar a individuos que tengan 18 años de edad o sean mayores de 18.

P: ¿Si no han pasado 21 días desde que mi niño recibió la primera dosis de la vacuna contra la gripe H1N1, podrá recibir la segunda dosis en la clínica escolar?

R: No. Si no se espera un período de 21 días entre las dosis, la vacuna de refuerzo es menos efectiva.

P: Los niños que van al kinder, ¿dónde van a recibir la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1?

R: Los niños que asisten al kinder deben recibir la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 en el consultorio del pediatra o médico de cabecera. Los mismos médicos debieron haber aplicado la primera dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 a dichos niños.

P: Los niños que reciben educación escolar en la casa, ¿dónde recibirán la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1?

R: Los superintendentes del distrito y los directores de las escuelas se comunicaran con los padres, tutores o encargados de dichos niños en la misma forma que lo hicieron antes de recibir la primera dosis de la vacuna contra la gripe H1N1.

P: ¿Tendrá el Departamento de Salud alguna clínica provisional para aquellos niños que perdieron que la oportunidad de recibir la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 en las clínicas de vacunación en la escuela?

R: No. Una vez que las clínicas escolares finalicen los pediatras o médicos de cabecera administrarán la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 a los niños que no pudieron ser vacunados en las clínicas escolares.

P: ¿Tendrá el Departamento de Salud alguna clínica para la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 para los niños que asisten a escuelas fuera del estado?

R: No. Los niños que asisten a escuelas fuera de Rhode Island, pueden recibir la segunda dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 en el consultorio del pediatra o médico de cabecera en el estado.

P: Tengo más preguntas. ¿Cómo puedo comunicarme con el Departamento de Salud?

R: Usted puede comunicarse con el Departamento de Salud de varias formas. Por correo electrónico H1N1@health.ri.gov o llamando a la Línea de Información sobre del H1N1 al 401-222-8022. Las personas que atienden ésta línea de información son personas preparadas para responderles sus preguntas ya sea en ingles o en español.